

V Bruseli 15. januára 2019
(OR. en)

15619/18

Medziinštitucionálny spis:
2018/0378 (NLE)

ACP 132
WTO 342
RELEX 1105
COAFR 334

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet:	ROZHODNUTIE RADY o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať vo Výbore pre obchod a rozvoj zriadenom na základe Dohody o hospodárskom partnerstve medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a štátmi SADC-DHP na strane druhej, pokiaľ ide o vypracovanie zoznamu rozhodcov
----------	---

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2019/...

Z ...

**o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať vo Výbore pre obchod a rozvoj
zriadenom na základe Dohody o hospodárskom partnerstve medzi Európskou úniou a jej
členskými štátmi na jednej strane a štátmi SADC-DHP na strane druhej, pokiaľ ide
o vypracovanie zoznamu rozhodcov**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 207 v spojení s jej
článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Dohoda o hospodárskom partnerstve medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a štátmi SADC-DHP na strane druhej¹ (ďalej len „dohoda“) bola podpísaná Európskou úniou a jej členskými štátmi 10. júna 2016. Medzi Úniou na jednej strane a Botswanou, Lesothom, Namíbiou, Svazijskom a Južnou Afrikou na strane druhej sa predbežne vykonáva od 10. októbra 2016 a medzi Úniou a Mozambikom od 4. februára 2018.
- (2) Podľa článku 94 ods. 1 dohody má Výbor pre obchod a rozvoj vypracovať zoznam 21 osôb, ktoré sú ochotné a schopné plniť funkciu rozhodcov, a to najneskôr do troch mesiacov po nadobudnutí platnosti dohody.
- (3) Je vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má v mene Únie zaujať vo Výbore pre obchod a rozvoj, pokiaľ ide o vypracovanie zoznamu rozhodcov.
- (4) Pozícia Únie vo Výbore pre obchod a rozvoj by preto mala byť založená na pripojenom návrhu rozhodnutia,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

¹ Ú. v. EÚ L 250, 16.9.2016, s. 3.

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má v mene Únie zaujať vo Výbore pre obchod a rozvoj, pokiaľ ide o vypracovanie zoznamu rozhodcov, je založená na návrhu rozhodnutia Výboru pre obchod a rozvoj pripojenom k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V ...

*Za Radu
predseda*

NÁVRH

ROZHODNUTIE VÝBORU PRE OBCHOD A ROZVOJ č. 1/2019

Z ...,

pokiaľ ide o zoznam rozhodcov

VÝBOR PRE OBCHOD A ROZVOJ,

so zreteľom na Dohodu o hospodárskom partnerstve medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a štátmi SADC-DHP na strane druhej (ďalej len „dohoda“), a najmä na jej články 94, 100, 103 a 104,

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Týmto sa prijíma zoznam rozhodcov stanovený v článku 94 dohody, ako je uvedený v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V ...

minister obchodu *Za Výbor pre obchod a rozvoj*
zástupca EÚ

PRÍLOHA

ZOZNAM ROZHODCOV STANOVENÝ V ČLÁNKU 94 DOHODY

Rozhodcovia vybraní zo strany štátov SADC-DHP:

1. Boitumelo Sendy GOFHAMODIMO
2. Leonard Moses PHUTI
3. Tsotetsi MAKONG
4. Sakeus AKWEENDA
5. Faizel ISMAIL
6. Kholofelo Ngokoane KUGLER
7. Nkululeko J. HLOPHE
8. Samuel Jay LEVY

Rozhodcovia vybraní zo strany EÚ:

9. Jacques BOURGEOIS
10. Claus-Dieter EHLERMANN

11. Pieter Jan KUIJPER
12. Giorgio SACERDOTI
13. Laurence BOISSON DE CHAZOURNES
14. Ramon TORRENT
15. Michael Johannes HAHN
16. Hélène RUIZ FABRI

Rozhodcovia vybraní zo strany zmluvných strán spoločne (pričom nie sú štátnymi príslušníkmi zmluvných strán a môžu plniť funkciu predsedu):

17. Merit JANOW
 18. Ichiro ARAKI
 19. Christian HÄBERLI
 20. Claus VON WOBESER
 21. Daniel MOULIS
-